



NOTA DE PRENSA

RPA estrena 'Clave de fondo', un programa de entrevistas realizadas por Xuan Bello

- Víctor Márquez Pailos, prior del Monasterio de Santo Domingo de Silos, es el protagonista del primer programa, el próximo domingo, 1 de mayo, a las 21:30

Gijón, 29 de abril de 2011

Radio del Principado de Asturias (RPA) presenta el programa *Clave de fondo* dirigido por el escritor asturiano, Xuan Bello. RPA emitirá este espacio de entrevistas a personalidades del ámbito social y cultural asturiano todos los domingos a las 21:30.

José Ramón Pérez Ornia, director general de RTPA y Xuan Bello han presentado hoy *Clave de fondo* en las instalaciones de la cadena autonómica. En el encuentro también han participado los cinco primeros invitados de este espacio: Víctor Manuel Márquez Pailos, prior del Monasterio de Santo Domingo de Silos; Emilio Marcos Vallaure, director del Museo de Bellas Artes de Asturias; Chema'l de la Mar del Medio, restaurador del Oviedo Antiguo; y José Manuel Valdés Costales, dueño de la librería ovetense especializada en obras antiguas, Anticuaria.

La primera entrega de *Clave de fondo* consta de 13 programas de 30 minutos de duración donde se muestra la cara desconocida y privada de los invitados “a través de conversaciones en el límite de la amistad y la confidencialidad”, como destaca su director Xuan Bello, quien entrevistará cada domingo a una personalidad asturiana en el emplazamiento que escoge el protagonista. Las conversaciones se realizan en la lengua que le resulta más cómoda y natural al invitado, ya sea castellano o asturiano, y en un tono cercano que propicia una conversación intensa e íntima.

El programa comienza con efectos sonoros relacionados con el lugar donde se lleva a cabo la conversación, la profesión o la personalidad del entrevistado. A continuación, el escritor hace un retrato personal y biográfico para presentar a su invitado, que sirve de punto de partida de la conversación. Dice Xuan Bello que sus entrevistas quieren mostrar la cara más desconocida de sus protagonistas, “aquella que no es pública pero que sí es publicable”.



Voces para entenderse

1. Víctor Manuel Márquez Pailos

Clave de fondo contará en su primer programa del 1 de mayo con la presencia del prior del Monasterio de Santo Domingo de Silos, Víctor Manuel Márquez Pailos. Este poeta y filósofo asturiano, de 42 años, es un ávido lector de María Zambrano, quien ha sido su inspiración para realizar brillantes ensayos sobre la soledad. Precisamente, uno de sus libros más leídos es *El rostro de la soledad*, que refleja una mirada muy humana y melancólica donde predomina la confianza en la fe razonada y la evolución social a través del diálogo, en el que “el hombre debe ser un hombro para el hombre”, como afirma el propio Pailos.

Este monje es creador del Aula de religión, pensamiento y cultura Benito Jerónimo Feijoo en el Monasterio de Silos, cuyo objetivo es “conciliar contrarios, aproximar extremos y avanzar hacia lo más hondo del ser humano”, subraya Pailos.

2. Emilio Marcos Vallaure

El actual director del Museo de Bellas Artes de Asturias conversará con Xuan Bello el 8 de mayo en *Clave de fondo*. Emilio Marcos Vallaure fue discípulo del historiador asturiano Juan Uría Ríu y es una de las personas que más ha hecho por entender, desde una perspectiva contemporánea, la integración del arte asturiano en el contexto español y europeo.

3. Chema'l de la Mar del Medio

Chema de Cececa, conocidísimo restaurador del Oviedo Antiguo, estará en *Clave de fondo* el 15 de mayo. La experiencia de Chema trasciende con mucho los límites de su profesión. Testigo de la historia de Asturias desde los años 60, abrió en los años 80 el Tigre Juan, un bar al que estuvo vinculado el premio literario de su mismo nombre.

4. José Manuel Valdés Costales

Xuan Bello entrevistará el 22 de mayo a José Manuel Valdés Costales, librero de viejo, quien es dueño de la librería especializada en obras antiguas, Anticuaria. Su vida entre libros, sedentaria y rutinaria, oculta un pasado interesante que comienza en 1974, cuando con 20 años se fue en moto desde Asturias a Portugal para participar en la Revolución de los Claveles. A su vuelta, Valdés descubrió su auténtica vocación que le ha convertido en uno de los libreros anticuarios más reconocidos de España, tanto por su carisma como por la ingente cantidad de libros



y papeles viejos que ha recopilado a lo largo de los años en sus viajes por Castilla y Portugal.

5. Juan Luis Rodríguez Vigil

El expresidente del Principado de Asturias, al margen de sus ocupaciones políticas, toca muchos violines de Ingres. Experto en arte africano, es también un buen conocedor del patrimonio arquitectónico asturiano y de la literatura romántica de aventuras. Rodríguez Vigil conversará con Xuan Bello el 29 de mayo.

RPA emite cada programa de *Clave de fondo* los domingos a las 21:30 y lo redifunde el sábado siguiente a la primera emisión a las 09:05.



BIOGRAFÍA DE XUAN BELLO

Xuan Bello nació en Paniceiros, Tineo (Asturias), en 1965. Residió buena parte de su infancia en Tudela Veguín y ya en la adolescencia se trasladó a vivir a Oviedo. Publica en 1982 su primer libro de poemas, *Nel quartu mariellu*, escrito con tan sólo 16 años. Desde entonces, elabora una obra literaria diversa en los campos de la poesía, el ensayo, la narrativa y el periodismo (su primer trabajo en este campo fue el programa de radio *Nortiando*, el primero en lengua asturiana, que emitió Radio Asturias hacia 1983). Ha sido cofundador de algunas revistas asturianas como *Adréi*, *Zimbru* y colaborador asiduo de otras como *Clarín*. Pertenece a la denominada "segunda generación del Surdimientu" y es activo integrante de la tertulia Óliver. Actualmente colabora, entre otros medios, con *El Comercio* y *ABC*. Xuan Bello es, sin duda, uno de los escritores más relevantes de Asturias y uno de los que más proyección ha logrado en el ámbito nacional, alcanzando un éxito notable de público y crítica con libros como *Historia universal de Paniceiros* o *Los cuarteles de la memoria*, traducidos por él mismo al castellano y reunidos en *Paniceiros* (2004). Autor además de las novelas *La hestoria tapecida* y *La confesión xeneral*, ha sido traducido, entre otras lenguas, al catalán, gallego, inglés y griego moderno. Ha dictado conferencias y leído sus versos en ciudades como Nueva York, Los Ángeles, Gettysburg, Atenas, Lisboa, La Habana, Roma o Madrid, siendo invitado a los festivales internacionales de poesía de Bilbao, Palma de Mallorca, Barcelona y Caracas. Becario en la Academia de España en Roma en 2003, su último libro publicado es *Ambos mundos*, una edición bilingüe de su poesía.

Obra

POESÍA:

Nel quartu mariellu (1982).
Llibru de les cenices (1988).
Los nomes de la tierra (1990).
El llibru vieyu (1994).
Los caminos secretos (1997).
La vida perdida (1999). Antología bilingüe.

Ambos mundos (2010). Antología bilingüe.

NARRATIVA:

La memoria del mundu (1997).
Historia universal de Paniceiros (2002). .
Los cuarteles de la memoria (2003). .
Paniceiros (2004). Recoge *Historia universal de Paniceiros* y *Los cuarteles de la me-*



moria.

Hestoria universal de Paniceiros (2004).

La cueva del olvidu (2006).

Al Dios del llugar (2007).

La hestoria tapecida (2008)

La confesión xeneral (2009)

Unas poucas cousas guapas (2010)

- OTROS:

Pantasmes, mundos, laberintos (1996). Historia apócrifa de la literatura asturiana.

Ríu arriba (1998). Artículos.

Cómo facer L'Habana ensin salir d'Asturies (1998). Artículos.

Constantino Cabal, *L'alborá de les malvises* (1999). Edición crítica.

La bola infinita (2000). Artículos.

Meditaciones nel desiertu (2003). Mezcla de diario (*Meditaciones nel desiertu*) y ficción (*El buscador solitariu*).

La nieve y otros complementos circunstanciales (2006). Diversos textos: cuentos, aforismos, crónica deviajes...

- TRADUCCIÓN:

José Luis Olaizola, *Bibiana y el so mundu*(1989).

Álvaro de Campos (Fernando Pessoa), *Estancu y otros poemas*(1989).

Robert Louis Stevenson, *El casu raru del Dr. Jekyll y Mr. Hyde*(1995).

Arthur Conan Doyle, *Tres aventuras de Sherlock Homes* (1995).

Álvaro Cunqueiro, *Escuela de melecineros* (1996).

Sieglu XX, cambalache (2000). Antología de poesía universal.

Castelao, *Coses* (2001).

Colección d'idetidaes (2010). Antología de poesía universal.

PREMIOS

1994: Premio Teodoro Cuesta de Poesía por *El llibru vieyu*.

1996: Premio Xuan María Acebal de Poesía por *Los caminos secretos*.

2003: Premio Ramón Gómez de la Serna, que concede un jurado de críticos al mejor libro del año publicado en Madrid, por *Historia universal de Paniceiros*.